І. Загальні положення

- 1. Організатором Виставки Agro Targi Wschód Агро Виставка Схід являється Р.Р.Н.U (Торгівельно-сервісне підприємство)Sawa Expo Станіслав Сава, Новосюлки79, 22-652 Телятин, НПВ: 921-133-95-62 тел. + 48 606 418 785, e-mail: biuro@agrotargiwschod.pl; agrotargiwschod.pl
- 2. Ці правила та умови ϵ невід'ємною частиною Заявки учасника-експонента Агро Виставка Схід
- 3. Виставка проходить з 20-21 червня 2020 р. на території Торгівельено-сервісного підпртємства Sawa Expo Станіслав Сава, далі виставкова територія
- 4. Правила поширюються по всій території виставки і поширюються на всіх його учасників, тобто експонентів, відвідувачів, а також всіх інших суб'єктів, що перебувають на території Торгівельно-сервісного підприємства Sawa Expo Станіслав Сава.
- 5. Експоненти, що беруть участь у виставці і Р.Р.Н.U. Sawa Expo Станіслав Сава, званого далі Організатором, зобов "язуються дотримуватися цих правил та умов.
- 6. Умови участі в Виставці визначаються за правилами та умовами виставки, заявкою участі , Цивільним кодексом

ІІ. Справи організаційні

- 1. Агро Виставка Схід відбувається на виставковій площі Р.Р.Н.U. Sawa Expo Stanisław Sawa, Сколошув , вул.Пшемиска 37,37-550 Радимно , 20-21 червня 2020 року, від 8.00-17.00
- 2. Експоненти можуть використовувати площу виставки від 19 червня (п''ятнтця) від 8.00 до 22 червня (понеділок) до 16.00.
- 3. Виставкові стенди знаходяться на трав"янистій поверхнії без накритя.
- 4. Розташування виставкових стендів визначає Організатор згідно черговості надсилання заявок (дати впливу заявки), а також галузь
 - 5. Без згоди Організатора експонент не може змінювати або з'єднувати стендів, змінювати номерацію стендів, а також робити жодних змін
 - 6. Організатор забезпечує оплатно виставкову площу на травянистій поверхні згідно з прейскурантом в заявці учасника
- 7. Експонент зобов*язантй приготувати свій стенд найпізніше до 19 червня 2020 р.(п*ятниця) до години 21.00 і усунути його до 22 червеня (понеділок) до години 15.00. Після цього часу буде нараховуватися пеня: 50 злотих за кожну годину перебування стенду.
- 8. Експоненти можуть перебувати на території Виставки (20-21 червня) в годинах 7.00-19.00. Під час Виставки на всіх стендах повинна перебувати обслуга стенду.
- 9. Поза годинами тривання Виставки 20-21 червня 2010 р. в годинах 19.00-7.00 на території Виставки забороняється перебування інших осіб крім працівників охорони Виставки.
- 10. Будь яке перебування на території Виставки поза годинами тривання Виставки вимагає попереднього попередження та домовленості з Організатоома та Охороною Виставки
- 11. На випадок користування Експонентом послугами фірми ,що виконує забудову стенду, доставку матеріалів або зовнішньої катерінгової фірми, Експонент зобов*язаний подати дані цієї фірми в письмовій формі(e-mail) до Організатора Виставки
- 12. Організація, демонтаж стенду та вивіз Експонент виконує самостійно та на власний рахунок
 - 13. Не допускається ліквідація стенду під час тривання Виставки.

- 14. Забороняється використовувати звукового обладнання та інших пристроїв,що можуть порушувати загальний порядок.
- 15. З міркувань пожежної безпеки та жорсткими санітарно-гігієнічними нормами, що забороняють використовувати на виставковій площі мангали і грилі(газові, електричні, вугільні тощо) без згоди Організатора. Зацікавлені Експоненти зобов*язані написати відповідну заяву до Організатора і отримати згоду.
- 16. Експоненти зобов*язані звертатися зі скаргами до Організатора під час тривання Виставки в письмовій формі в Офісі Виставки .
- 17. Кожний експонент зобов*язаний звернутися в Офіс Виставки для реєстрації і отримання ідентифікатора. Ідентифікатор Експонента надає право входу і перебуваня на виставковій території в годинах тривання Виставки. Забороняється передача ідентифікатора третім особам.

III. Умови участі експонентів

- 1. Екпонент може прийняти участь в Виставці, якщо виконає наступні умови:
- 1) доставить Організатору Виставки в електронному вигляді або особисто, в письмовій формі, правильно заповнену і підписану Заявку учасника Агро Виставки Схід, найпізніше до 31 травня 2020 року. А також,
- 2) вплатить повну, загальну плату за участь в Виставці, що передбачена в Заявці учасниника Агро Виставки Схід в кінцевому терміні до **12.06.2020 р.**
- 2.Заявка буде прийнята в електронному вигляді, поштою або особисто, з печаткою та підписами власника/генерального директора/директора, або особи, уповноважненої роботодавцем. Якщо експонент репрезентується представником, заява має супроводжуватися відповідною довіреністю, підписаною відповідно до правил представництва.
- 3. Заявки на участь в Виставці приймаються до 31 травня 2020 року,після цього терміну заявки будуть реалізовуватись в міру можливості Організатора. В цьому випадку Організатор має право вимагати від Експонента підтвердження оплати за участь у Виставці
- 4. Повну оплату за участь у Виставці потрібно виконати до 12 червня 2020 року на номер рахунку: BGŻ BNP Paribas o/Zamość: 73 1600 1462 1832 3176 4000 0001.
- 5. На просьбу експонента Організатор підтверджує пртйняття Заявки учасника Агро Виставки Схід
- 6. Організатор має право відмовити прийняття заявки без надання підстав, про що повідомить Експонента після отримання Заявки учасника Агро Виставки Схід. Оплату буде повернуто напротязі 30 днів від моменту повідомлення Експонента про відмову прийняття заявки.
 - 7. Експоненти, які повідомлять про участь після 31 травня 2020 року можуть не мати можливості скористуватись з повної виставкової пропозиції

IV. Відміна участі в ярмарку

- 1. Експонент може відмовитися від участі у Виставці виконуючи наступні умови.
- **2.**Будуть враховані тільки письмові звернення, надіслані рекомендованим листом, за **10** днів до початку Виставки. Термін визначає дата впливу заяви про скасування участі до Організатора
 - 3 .Внасоідок недотримання відміни участі у формі вказаній в пункті 2, Організатор стягує повну оплату від Учасника
- 4. На випадок відміни участі в виставці без дотримання форми та терміну вказаних в пункті 2,3 Учасника буде стягуватися плата, що виникає з Заявки на участь
- 5. Відміна участі в коротшому терміні, ніж 10 днів перед виставкою тобто після 10 червня 2020 року, спричинить затримання Організатором 50 % вартості зробленої оплати.

- 6. Нездатність взяти участь, її відміна в день виставки або після вказаного терміну, передбачає втрату оплати. Відсутність оплати за виставку не звільнює Учасника з письмового звернення.
 - 7. Організатор залишає за собою право відміни Виставки в випадках та обставинах не залежних від Організатора, без права до на компенсацію, при повному поверненні коштів передплат.

V. умови оплати

- 1.Експоент, вказаний в заявці, являється покупецем, якому оформляється рахунок ПДВ для участі в ярмарку.
- 2. Рахунок виставляється на момент підтвердження оренди території (підтвердження здійснюється електронним шляхом або за традиційною поштою). Оплата рахунку-фактури повинна бути сплачена протягом 14 днів з дати його виставлення .ПДВ буде додано до рахунка-фактури відповідно до вартості суми рахунка-фактури на момент видачі рахунка-фактури.
- 3.Експоент зобов'язаний сплатити до **12 червня 2020 року** повну плату за участь у виставці шляхом перерахування на рахунок: P.P.H.U. Sawa Expo Stanisłw Sawa **BGŻ BNP Paribas O/Zamość 73 1600 1462 1832 3176 4000 0001**.
- 4.Плата за участь у виставці в відстроченому терміні можлива тільки на письмову заяву експонента, і тільки в випадку зарахування її Організатором Р.Р.Н.U. Sawa Expo Stanisław Sawa або головного бухгалтера.
- 5.У разі невиконання експонентом платіжних зобов'язань за період, що згадується в пунктах III 6 або V 2, Організатор має право виключити експоненту від участі в Виставці

VI. Розташування стенду

- 1.Організатор виділяє Учаснику місце стенду з урахуванням: порядок записів (дата надходження аплікаційних документів), розмір стенда, тип експонатів, галузей і технічних і організаційних умов ярмарку, залишаючи за собою право змінювати розташування.
- 2.Мінімальна замовлена глибина стенду 3 м, а в секторі машинобудування 5 м. У секторі для рукоділля, агрохарчової переробки, сільськогосподарської продукції, мінімальні габарити стенду 3 м х 2 м.
- 3. Розмір орендованої площі повинен бути відповідно запланованим, щоб не виступати на пасажі, ані порушувати площі сусідніх стендів. У випадку зайняття понаднормової поверхні, Організатор має право оформити рахунок-фактуру на додатковий простір, згідно з прейскурантом X2.
- 4. Установка, монтаж і демонтаж стенду здійснюється експоненентом самостійно, за рахунок його власних витрат і ризиків.
 - 5. Учасники виставки отримують паркувальне місце, призначене Організатором.
 - 6.3 міркувань безпеки забороняється паркувати автомобілі за межами призначеного автостоянки і в транспортній зоні.

VII. Безпека, порядок, охорона

- 1. Дати та час відкриття ярмарку:
- а) години роботи для відвідувачів:
- -20.06.2020 з 10:00 по 20,00.
- 9.00-17.00-21.06.2020 з 10:00 до
- 17:00 9.00-17.00
- б) робочі години для учасників:-
- 20.06.2020 з 10:00 до 15:00. 8.00-
- 18 00
- -21.06.2020 з 10:00 по 20,00 8.00-18.00

- 2. Кожен Експонент зобов'язаний дотримуватися норм права, здоров'я і безпеки і протипожежної охорони, що доступні на сайті agrotargiwschod.pl, а також наказів правоохоронних служб.
- 3.Особливі запобіжні заходи слід вжити під час демонстрації роботи сільськогосподарської техніки та при вивантаженні та завантаженні експонатів.
- 4.Кожен Експонент несе відповідальність за безпеку машин, обладнання та конструкцій розташованих на стенді та виставці.
- 5.У зв'язку з безпекою учасників ярмарку, а також збереженням доброго імені **Експонента і Організатора, не допускається ліквідація** стенду під час Виставки.
- 6.Організатор не несе відповідальності за шкоду майну учасників ярмарку, спричинене третіми сторонами, з вини потерпілого або спричинене форм-мажорними обставинами.
 - 7.У години ярмарку нагляд і захист майна на стенді ϵ обов'язком експонента.
- 8. Експоненти повинні застрахувати себе щодо цивільної відповідальності, а також застрахувати своє майно, що знаходиться в виставковому комплексі, як в виставковому періоді, так і в період установки і демонтажу.
 - 9. Експоненти зобов'язані носити ідентифікатор під час Агро Виставки Схід.
- 10. Експонент може продавати товари та надавати послуги лише в обсязі, заявленому у заявці на участь. У випадку, якщо пропозиція експонента не відповідає задекларованій, експонент зобов'язаний придбати стенд, вказаний Організатором в іншому секторі, що відповідає фактичній пропозиції експонента.
- 11.Здача в піднайм або безкоштовна оренда орендованої площі заборонена. У разі порушення вищезазначеної заборони, Організатор зможе накласти штраф 200% від загального обсягу валового збору за участь у виставці
 - 12. Батьки або опікуни несуть відповідальність за безпеку дітей у виставковому районі.
- 13. Експонента з продажу або дегустації продуктів харчування, в тому числі продуктів тваринного походження, під час Виставки діють положення Закону від 25 серпня 2006 року щодо безпеки харчових продуктів та харчування (наприклад, харчування та харчування). Ой 2017, одиниця 101. 149 від ро́źп.zm р.), акт від 16 грудня 2005 р. про продукти тваринного походження (тобто Ой з 2017, пункт 242 ро́źп.zm.) та інших положень, що застосовуються в цьому відношенні.
- 14. Експонент, що згадується в пункті 16, також повинен мати свідоцтво про внесення до реєстру установ, які підлягають офіційному огляду державної санітарної інспекції або рішення про легалізацію закладу, виданий компетентним місцевим органом або державним санітарним інспектором та свідоцтво про запис в реєстрі закладів, що виробляють або розміщують на ринку продукти тваринного походження, що ведуться місцевим ветеринарним лікарем.
- 15.Учасники ,що продають продовольчі товари на стенді, зокрема копчену рибу, холодні порізи, сири і т. д. зобов'язаний забезпечити належні умови зберігання в холодильному обладнанні або мати документи, що підтверджують правильність їх зберігання в даних умовах та температурному стані.
 - 16.Під час Виставки існує Заборона:
- а) продажу пива, за винятком продажу, що здійснюються суб'єктом господарювання, що має договір на виключну продаж пива;
- б) реклами пива, пивоварних заводів (логотипи на парасольках, огорожах, наметах тощо) за виключенням реклами суб'єктом господарювання, що має договір на виключну продаж пива:
 - в) організація дегустації пива та алкогольних напоїв.
- 18. Забороняється використовувати звукові пристрої або інші пристрої, які заважають у перебугу Виставки і участі інших учасників Виставки.

А) Рух і стоянка автомобілів

- 1. Допустима швидкість автотранспорту на території виставки становить 10 км/год.
- 2.У виставковий період 20-21 червня 2020 року, є повна заборона пересування всіх транспортних засобів техніки та обладнання на території виставки, це також відноситься до інших транспортних засобів (велосипеди, скутери, мотоцикли і т. д.), виняток становлять транспортні засоби спеціалього призначення або ті,що мають означення Організатора
- 3.Існує абсолютна заборона на керування всіх транспортних засобів під впливом алкоголю, і особа, у випадку якої буде стверджено вище, буде негайно вилучена з виставкової території охороною і передана поліції.
- 4.У зв'язку з безпекою учасників виставки забороняється розміщувати транспортні засоби, в тому числі сільськогосподарську техніку та обладнання, а також розмістити експонати на внутрішніх транспортних маршрутах та переходах, призначених для відвідувачів.
 - 5. Паркування дозволяється лише на паркувальних місцях, визначених Організатором.
- 6.Організатор може обладнати сервісною картою сервісний транспортний засіб Учасника лише у виняткових випадках, пов'язаних з машинами експонента, що беруть участь у шоу.

Б) Охорона

- 1.Організатор забезпечує загальну охорону виставкової території на час проведення Виставки,що обмежується до забезпечення ладу та порядку.
 - 2.Охорона здійснюється за допомогою силових кадрів безпеки.
 - 3.У години Виставки нагляд і захист майна на стенді є обов'язком експонента.
- 4.Перед від'їздом зі стенду експоненти зобов'язані відповідно забезпечитися від крадіжки своїх експонатів та обладнання (включаючи харчові продукти, напої тощо).
- 5.Окремо можна захистити стенд поза годинами Виставки після підписання контракту з Агентством безпеки за протоколом на основі перейняття стенду. Оплата за надану послугу проводиться заздалегідь готівкою або банківським переказом. У разі пошкодження майна на захищеному стенді, несе відповідальність Агентство безпеки, що має страхування для своєї господарської діяльності.
- 6.Під час виставки **забороняється вивіз** обладнання та техніки з виставкового майданчика, без письмової згоди Організатора .
- 7.Транспортні засоби, що залишають виставкову площу, підлягають перевірці на експортоване обладнання з виставки. У рамках інспекції, Охорона може записувати персональні дані водія і дані про транспортний засіб.
- 8. Експонент повністю відповідає за шкоду, заподіяну третім особам та Організатору виставки.
- 9.У разі грубого і постійного порушення правил, Організатор залишає за собою право накладати такі штрафи:
- -накладення договірної неустойки -1 000, PLNзняття експонента з Агро Виставка Схід

VIII. Збитки

- 1. Організатор має поліс страхової відповідальності на період проведення виставки.
- 2. Експоненти застраховують майно самостійно і на власний рахунок
- 3. Організатор не несе відповідальності за шкоду майну експонентів і фірм, які здійснюють роботи від імені експонента, викликані третіми сторонами або виключно з вини потерпілого.
- 4.Організатор не несе відповідальності за майно експонента, розташованого на виставковій території, на стоянках і за шкоду, заподіяну третіми особами або іншими випадковими подіями (пожежа, удар блискавки, вітер, вимкнення живлення тощо).
- 5. Організатор не несе відповідальності за шкоду, заподіяну на території виставки до, після і під час ярмарку за рахунок сили вищої -удар блискавки, вітер, повінь, вогонь, і т. д. та не

залежного від Організатора відключення води та електроенергії. Експонент зобов'язаний негайно повідомити про шкоду, до Організатора або в Офіс Виставки

6.Беручи під увагу змінні погодні умови (дощ,вітер) слід приділити особливу увагу на солідний монтаж наметів, прапорів, банерів та інших експонатів 7. Експонент несе ризик, викликаний несприятливими погодними умовами.

7.Організатор залишає за собою право відмовити у виставці експонатів, які він вважає небезпечним.

IX. Електрика-Підключення до електромережі

- 1.Постачання електроенергії буде здійснюватися виключно спеціалістичною фірмою на замовлення Організатора.
- 2.Умовою використання замовленого електроживлення ϵ наявність власного продовжувача принаймні 20 м у довжину для підключення до розподільної коробки.
- 3. Постачання електроенергії до стенду здійснюється відповідно до замовлення:
- 20 червня 2020 з 8:00 до 18,00.
- 21 червня 2020 з 8:00 до 18:00
 - 4.3 міркувань безпеки за межами годин, згаданих у пункті ІХ. 3. Постачання енергії до стендів буде відключено, довше енергопостачання можливе на обгрунтовану заяву Експонента, до Організатора.
- 5. Експоненти, які будуть використовувати 24-годинного електропостачання, повинні надати Організаторові письмову заяву.
- 6.Під час виставки будь-які додаткові замовлення або зміни до попередніх замовлень будуть здійснюватися тільки у випадку технічних можливостей і після здійснення відповідної оплати.
- 7. Допускаються перебої в подачі електроенергії внаслідок аварії в енергопостачанні або сервісу електропостачання.
 - 8. Організатор не несе відповідальності за перебої в електроенергії.
 - 9. На території Виставки зобов*язує абсолютна заборона:
- а)використання пошкоджених або імпровізованих електричних систем,
- б)залишання без нагляду електрообладнання підключеного до мережі,
- в)внесення хімічних, пожежно-небезпечних речовини,
- г) розміщення на стенді експонатів, небезпечних для учасників і відвідувачам виставки
- 10. Якщо Організатор вважає, що учасник використовує пошкоджене/несправне енергетичне обладнання, то стенд буде від'єднано від електромережі.

Х. Розвантаження та завантаження експонатів

- 1.Механічне вивантаження і завантаження обладнання буде надаватися тільки тим фірмам і в тій мірі, яка задекларована в заявці учасника.
- 2.Вивантаження і завантаження експонатів здійснюється за допомогою навантажувачателескопічного навантажувача за рахунок експонента.
- 3..3 Експонента буде стягнено вартість послуги за 10 хвилин 60 злотих, а за кожну наступну хвилину 6, 00 злотих (після його фактичного виконання)
- 4.Для розвантаження і завантаження буде доступна розладункова рампа (стоянка для експонентів)
- **5.Вивантаження обладнання з** використанням телескопічного навантажувача відбуватиметься в наступному терміні: **19.06.2020.** (п'ятниця) з 8:00 до 21:00 год.
- **6.Завантаження** обладнання після закінчення виставки: **21.06.2020** з 17:00 до 21:00, **22.06.2020** від 7:00 ранку до 15:00 год.
 - 7.Послуги крана не будуть надані в суботу 20 червня 2020.

- 8. Фірми, які не вказали про послуги розвантаження і завантаження в договорі, можуть замовити послугу на підставі офіційного замовлення, доступного в Організатора та оператора навантажувача.
- 9.Організатор не несе відповідальності за збитки, завдані при вивантажуванні та завантажуванні майна експонента і навантажувальної техніки.

XI. Показ техніки

- 1. Умови та правила участі в демонстраціях машинної роботи та правила їх проведення визначають Правила показів техніки та заявка учасника-Експонента.
- 2. Організатор допускає до участі в демонстрації роботи техніки тільки учасникам, які оголосили про свій намір взяти участь в заявці учасника.
- 3. Організатор може відмовити у прийнятті заявки без необхідності обгрунтування рішення.

XII. Положення інформаційне про обробку персональних даних у Р.Р.Н.U. Sawa Expo Станіслав Сава

Цим документом відповідно до статті 13 Регламенту (€С) No 125 13 регламент (€С) 2016/679 Європейського парламенту та Ради від 27 квітня 2016 р. про захист осіб у зв'язку з обробкою персональних даних та про вільне пересування таких даних і скасовує директиви 95/46/€С (загальне регулювання захисту даних), я прочитав наступну інформацію:

1. Адміністратором персональних даних ϵ :

ВИРОБНИЧО-ТОРГОВО-СЕРВІСНА компанія SAWA-EXPO СТАНІСЛАВ SAWA, Nowosiółki 79, 22-652 Telatyn, NIP9211339562, REGON

950280142 Email: Biuro@agrotargiwschod.pl

- 2. Дані будуть оброблятися на підставі: *
 - 4. згода та/або;
 - 5. правових норм та/або;
 - 6. договір або діяльність (повідомлення), які прагнуть його заключення і/або законний інтерес адміністратора, а це:

належна організація сільськогосподарської виставки Агро Виставка Схід.

- 3. Персональні дані будуть оброблені з метою укладення та реалізації організації виставки Агро Виставка Схід, як і для видачі рахунків з ПДВ ,видачі значків, виконання замовлення і т. д.
 - 4. Дані можуть бути доступні:

А)для відповідних осіб;

Б) уповноваженим особам, до яких вони відносяться,

В)юридичні особи, які мають право отримати їх відповідно до закону; юридичні особи, що мають право на підставі контрактів, що здійснюють обробку персональних даних, такі як: (наприклад, зовнішні бухгалтерські установи, юридичні фірми, рекламні агенції, колеги в організаційній команді та ін.)

5. отримані дані будуть оброблені на період:

Необхідні для вимог податкового законодавства, зокрема до закінчення строку дії податкових зобов'язань.

6.Суб'єкт даних має право доступу до своїх даних, правильних даних, права вимагати виправлення даних, право вимагати видалення даних, право вимагати обмеження обробки даних, право заперечувати проти обробки даних, право на передачу даних, право на скасування згоди на обробку персональних даних у будь-який час, право подати скаргу до наглядового органу, де вважає, що обробка даних порушує положення про регламент 2016/679 Європейського парламенту та Ради від 27 квітня 2016 р. про захист осіб у зв'язку з

обробкою персональних даних та про вільне пересування таких даних і скасовує директиви 95/46/EC (загальне регулювання захисту даних).

7. Надання персональних даних в умовах вимог відповідно до положень чинного законодавства є обов'язковим ,з інших міркувань є добровільним.

8. Ненадання персональних даних може призвести до неможливості участі в виставці Агро Виставці Схід, а також зобов'язання, накладеного на адміністратора відповідно до положень чинного законодавства, зокрема, зобов'язання врегулювання публічно-правових вимог.

XIII. Прикінцеві положення

- **1.**Експоент має право подавати письмові скарги,що стосуються участі у Виставці до **Організатора**,під час тривання виставки,а також до 3х днів після її закінчення. Після цього часу скарги не будуть розглядатися.
- 2. Скарга експонента повинна бути надана в письмовій формі особисто або надсилається зареєстрованим листом.
- 3. Термін визначається датою надходження до Організатора. Після зазначеного вище періоду скарги не розглядатимуться.
- 4. Кожна скарга буде розглядатися протягом 30 днів з моменту її впливу до Організатора. Організатор повідомить експоненту у письмовій формі про те, як її буде врегульовано.
- 5.Організатори залишають за собою право фотографувати, записувати відео стендів з експонентами і відвідувачами і використовувати ці матеріали для своїх цілей без зобов'язання перед експонентам або третіми сторонами.
- 6.Будь-який спір між Організатором і Експонентом буде розглядатися судом компетентним для місцезнаходження Організатора.
- 7.У випадках, не регламентованих цими умовами, застосовуються положення Цивільного кодексу.
 - 8. Організатор залишає за собою право фінальної інтерпретації цих правил

ХІV.3ОБОВ*ЯЗАННЯ

Експонент приймає ці умови,посвідчуючи цей факт підписом заявки учасника.